# **New Data about Carpenter Moths of China**

(Lepidoptera, Cossidae) by ROMAN V. YAKOVLEV received 11.VI.2004

Abstract: This paper presents new data on Chinese Cossidae. New synonyms are stated: Cossus cossus deserta Daniel, 1969 = Cossus cossus altensis Hua et al., 1990, syn. nov., Cossus aksuensis Daniel, 1953 = Holcocerus consobrinus Püngeler, 1898, syn. nov. Three species are reported for the first time for China: Tarsozeuzera fuscipans (Hampson, 1892), Relluna nurella (Swinhoe, 1894), Zeuzera indica Herrich-Schäffer, [1854].

**Резюме:** В статье привелены новые данные по Cossidae Китая: установдена новая синонимия: Cossus cossus deserta Daniel, 1969 = Cossus cossus altensis Hua et al., 1990, syn. nov., Cossus aksuensis Daniel, 1953 = Holcocerus consobrinus Püngeler, 1898, syn. nov., а 3 вида приводятся впервые для территории Китая: Tarsozeuzera fuscipans (Намезон, 1892), Relluna nurella (Swinhoe, 1894), Zeuzera indica Herrich-Schäffer, [1854].

The recent work by Hua et al. (1990) devoted to Cossidae of China contains much interesting original data on taxonomy and fauna of this little studied family of Lepidoptera. It includes many new descriptions and it is the only compendium on the territory of Chinese People's Republic. In the course of treatment of Asian carpenter moths in Thomas Witt Museum (MWM) I found three species new for China and revealed new synonyms.

List of abbreviations
MHUB –Natural History Museum at Humboldt University (Berlin)
MWM – Thomas Witt Museum (Munich, Germany)

Cossus cossus (Linnaeus, 1758)

Phalaena Noctua cossus Linnaeus, 1758, Systema Naturae: 504. Cossus cossus deserta Daniel, 1969, Reichenbachia 11 (25): 98–99. Hua et al. (1990): 25–26, 120–121, pl. 1: 7, 8.

The subspecies Cossus cossus altensis Hua et al., 1990 was described from the Sinxjang-Uigur Autonomous Region (Altai, Beitun settlement). As its diagnostic features, a light coloration of the wings and patagium and very slight differences in the genitalia were claimed. Examination of the type material of Cossus cossus deserta Daniel, 1969, described from SW Mongolia, Hovd Aimak, the Dzhungarian Gobi (situated only 150 km E of the type locality of Cossus cossus altensis Hua et al., 1990) revealed conspecifity of the mentioned taxa. This is corroborated by absence of noticeable geographical barriers between their type localities (both being

situated south-west of the main chain of Mongolian Altai), which belong to the same Kazakhstan-Altai-Dzhungarian biogeographical region (KAMELIN, 1998; YAKOVLEV, 2003). Hence, a new synonymy is suggested:

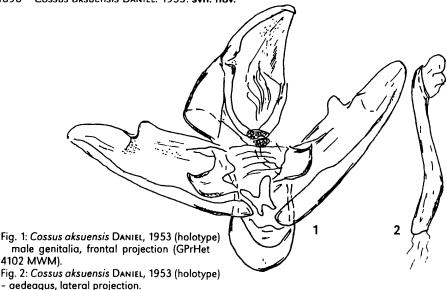
Cossus cossus deserta Daniel, 1969 = Cossus cossus altensis Hua et al., 1990, syn. nov.

Cossus aksuensis Daniel, 1953 (colour plate XVII, fig. 1; text figs. 1, 2).

DANIEL, 1953, Mitt. Münch. Ent. Ges. 43: 257, Taf. VII, fig. 5. Hua et al. (1990): 124, pl. 4, fig. 37, text fig. 17 (as *Holcocerus aksuensis*).

In the work by Hua et al. (1990) this species was considered, without sufficient reasoning, in a new combination *Holcocerus aksuensis* (DANIEL, 1953), figure 37 on Plate 4 indeed presenting a representative of the genus *Holcocerus* STAUDINGER, 1884, probably *Holcocerus arenicola* (STAUDINGER, 1897), and the genitalia depicted again belonging to a representative of *Holcocerus* from the *arenicola*-group.

This little known species is reliably known only by the type material including the holotype preserved in MWM. A study of this specimen revealed that it was constructed, being a male *Holcocerus consobrinus* Püngeler, 1898 (colour plate XVII, fig. 2) with a neatly glued head of a representative of the genus *Cossus* Fabricius, 1793, most probably *Cossus bohatschi* Püngeler, 1898 (colour plate XVII, fig. 3). Both species occur sympatrically in the Ili River basin. The specimen was bought from O. Staudinger's company (Daniel, 1953) and resulted in the description of a new species *Cossus aksuensis* by F. Daniel. The study of its genitalia confirmed its belonging to *Holcocerus consobrinus*. Hence, *Holcocerus consobrinus* Püngeler, 1898 = *Cossus aksuensis* Daniel. 1953. svn. nov.



Tarsozeuzera fuscipans (HAMPSON, 1892) (colour plate XVII, fig. 4)

Duomitus füscipans Hampson, 1892: 309.

1 &, China, Yunnan centr., Ailao Mt., 3500 m, IX.1999, leg. WANG et Li (MWM).

Relluna nurella (Swinhoe, 1894) (colour plate XVII, fig. 5)

Azygophleps nurella Swinhoe, 1894: 440.

- 1 &, China, Yunnan, Dabingshan, Yunxian, 1800 m, V.2000, leg. native collector (MWM).
- 1 &, China, E. Yunnan, Meizhiging, Wenshan, 2100 m, VI.2000., leg. native collector (MWM).

Zeuzera indica Herrich-Schäffer, [1854] (colour plate XVII, fig. 6)

Zeuzera indica Herrich-Schäffer, [1854]: 58, Fig. 166.

- 1 &, China, Hainan Isl., Wuzhi Shan Mts., 18.53°N, 109.43°E, 1500 m, 20.II.-10.IV.2001, leg loc. collector (ex coll. Dr. Ronald Brechlin) (MWM).
- 2 &&, China, Prov. W-Yunnan, Mou Ding County 1300 m, 25°19′ N; 100°32′ E, 16.III.-10.IV. 2000, leg. Вкесним's loc. coll. (MWM).

This species was depicted in HuA et al. (1990) on Plate 6, figure 75, under a wrong identification as *Zeuzera postexisa* HAMPSON, 1892.

## Acknowledgements

The author is grateful to Thomas Witt (Munich) for the possibility offered to study the Cossidae collection of his Museum, to Dr. W. Mei (Berlin) for offering the type specimens from MHUB, Dr. V. ZOLOTUHIN (Ulyanovsk) for consultations, Dr. O. Kosterin (Novosibirsk) for the help with translation of the paper.

#### References

- Ниа, В., Снои, І., Fang, D. & S. Chen (1990): The Cossid fauna of China (Lepidoptera, Cossidae). 147 pp, Tianze Eldonejo. Yangling, Shaanxi, China.
- Daniel, F. (1969): 165. Bombyces et Sphinges. 3. Ergebnisse der zoologische Forschungen von Dr. Z. Kaszaß in der Mongolei. Reichenbachia 11 (25): 274–277.
- KAMELIN, R. V. (1998): Materials on history of flora of Asia (Altai Mountain Country). 240 pp, Barnaul (in russian).
- YAKOVLEV, R. V. (2003): Butterflies (Lepidoptera, Diurna) of Altai Mountain Country. 16 pp, [Dissertation autoreferate] Altai State University, Barnaul (in russian).

### Explanation of colour plate XVII (p. 479):

- Fig. 1: Cossus aksuensis DANIEL, 1953 (holotype) (MWM).
- Fig. 2: Holcocerus consobrinus Püngeler, 1898 (type) (MHUB).
- Fig. 3: Cossus bohatschi Püngeler, 1898 (type) (MHUB).
- Fig. 4: Tarsozeuzera fuscipans (HAMPSON, 1892) &, China, Yunnan centr., Ailao Mt., 3500 m, IX.1999, leg. WANG et Li (MWM).
- Fig. 5: *Relluna nurella* (Swinhoe, 1894) ♂, China, Yunnan, Dabingshan, Yunxian, 1800 m, V.2000, lea. native collector.
- Fig. 6: Zeuzera indica Herrich-Schäffer, [1854] &, China, Prov. W-Yunnan, Mou Ding County 1300 m, 25°19' N, 100°32' E, 16.III.–10.IV.2000, leg. Brechlin's loc. coll. (MWM).

1	2
3	4
5	6

address of the author

Dr. Roman V. Yakovlev 57–81, Chkalova str. Barnaul, 656049 Russia

e-mail: yakovlev\_r@mail.ru

#### Colour plate XVII

YAKOVLEV, R. V.: New Data about Carpenter Moths of China (Lepidoptera, Cossidae). Atalanta **35** (3/4): 353-356.

- Fig. 1: Cossus aksuensis Daniel, 1953 (holotype) (MWM).
- Fig. 2: Holcocerus consobrinus Püngeler, 1898 (type) (MHUB).
- Fig. 3: Cossus bohatschi Püngeler, 1898 (type) (MHUB).
- Fig. 4: Tarsozeuzera fuscipans (HAMPSON, 1892) &, China, Yunnan centr., Ailao Mt., 3500 m, IX.1999, leq. WANG et Li (MWM).
- Fig. 5: Relluna nurella (SWINHOE, 1894) ♂, China, Yunnan, Dabingshan, Yunxian, 1800 m, V.2000, leg. native collector.
- Fig. 6: Zeuzera indica Herrich-Schäffer, [1854] &, China, Prov. W-Yunnan, Mou Ding County 1300 m, 25°19' N, 100°32' E, 16.III.–10.IV.2000, lea. Brechuin's loc. coll. (MWM).

1	2
3	4
5	6

# Colour plate XVII

